



Deutsch-Französisches Jugendwerk
Office franco-allemand pour la Jeunesse

Réf/HS/AC

Paris, le 13 décembre 2010

Journée franco-allemande 2011 – « L'allemand, passeport pour l'avenir »

Madame, Monsieur,

A l'occasion de la Journée franco-allemande du 22 janvier instaurée par le Président de la République et le Chancelier fédéral en 2003, l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ) organise du 17 au 21 janvier 2011 une « Semaine portes ouvertes » à Paris.

L'objectif de cette manifestation est de susciter l'intérêt des jeunes pour les relations franco-allemandes, d'encourager l'apprentissage de la langue et d'informer sur les possibilités d'échanges, d'études et d'emplois qu'offre le pays partenaire.

Les partenaires de l'Office franco-allemand pour la Jeunesse (OFAJ) s'associent à la Journée franco-allemande en organisant diverses activités telles que des ateliers, des tables-rondes et des animations linguistiques.

Cette année, l'OFAJ vous invite du 17 au 21 janvier 2011 à son siège situé au 51, rue de l'Amiral Mouchez, 75013 Paris, Métro Glacière, RER Cité universitaire. Vous découvrirez ci-joint le descriptif des ateliers et des animations.

Nous serions ravis de vous accueillir avec vos élèves la semaine du 17 au 21 janvier durant une animation d'environ deux heures et demie et vous prions de bien vouloir confirmer votre présence avant le 10 janvier à Sébastien Bosco, bosco@ofaj.org en remplissant le formulaire ci-joint. Vous recevrez prochainement la confirmation de votre inscription.

Nous restons à votre disposition pour toute information complémentaire et vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, nos salutations les meilleures.

Harald Schmidt
Chef du Bureau INNOVATION

Animations – ateliers semaine franco-allemande 2011

1. Présentation des programmes d'échange de l'OFAJ
2. *Atelier linguistique* : les ateliers « cuisine » et « hip hop » démarrent par une séance d'animation linguistique d'une durée de 30 min. Toute la semaine, des ateliers d'animation linguistique d'une durée de 90 min seront proposés.
Nombre de participants : 15
Age : tous
3. *Atelier cuisine* : une équipe de cuisiniers allemands va vous initier à l'art culinaire de l'Allemagne en proposant de participer à la fabrication de différents mets typiques.
Nombre de participants : 15
Age : école primaire et collège
4. *Atelier « sciences »* : dans le cadre de cet atelier technique en langue allemande, les élèves pourront découvrir le monde des sciences à travers des expériences scientifiques.
Nombre de participants : 15
Age : école primaire et collège
5. *Atelier slam* : qui ne connaît pas Grand Corps Malade ? Les participants seront initiés à la poésie-slam en allemand par un slameur professionnel.
Nombre de participants : 20
Age : classes terminales avec un bon niveau d'allemand
6. *Atelier hip-hop* : le hip-hop – plus qu'un style de musique, c'est une culture de jeunes – découvrez la version allemande.
Nombre de participants : 15
Age : collège et lycée
7. *Atelier photo*¹ : trois ateliers photo en langue allemande seront proposés le vendredi – Dans un clin d'œil au photographe autrichien Erwin Wurm, les jeunes réaliseront des clichés sous une forme inattendue.
Nombre de participants : 15
Age : collège et lycée
8. *Atelier théâtre* : des messages sans parole, paroles et gestes – le théâtre est un moyen ludique d'apprentissage linguistique.
Nombre de participants : 15
Age : collège et lycée
9. *Atelier emploi* : Comment postuler pour un stage ou pour un emploi en Allemagne? La démarche n'est pas la même en Allemagne qu'en France. Les participants pourront découvrir les principales différences et recevoir des conseils pratiques.
Nombre de participants : 15
Niveau : lycée

¹ Pour des raisons logistiques, il serait souhaitable de venir avec un appareil photo numérique pour trois.

Planning – ateliers semaine franco-allemande 2011

Lundi 17 janvier					
Matin 9:00h – 11:30h	Module 1A animation ling. / cuisine	Module 1B Poésie-slam	Module 1C animation ling. / hip- hop	Module 1D Atelier théâtre	Module 1E Atelier emploi
Midi 11:30h – 14:00h	Module 2A animation ling. /cuisine	Module 2B Poésie-slam	Module 2C animation ling. / hip- hop	Module 2D Atelier théâtre	Module 2E Atelier emploi
Après-midi 14:15h – 16:45h	Module 3A animation ling. /cuisine	Module 3B Poésie-slam	Module 3C animation ling. / hip- hop	Module 3D Atelier théâtre	Module 3E Atelier emploi
Mardi, 18 janvier					
Matin 9:00h – 11:30h	Module 4A Atelier cuisine	Module 4B Poésie-slam	Module 4C Atelier hip-hop	Module 4D Atelier linguistique	Module 4E Atelier emploi
Midi 11:30h – 14:00h	Module 5A Atelier cuisine	Module 5B Poésie-slam	Module 5C Atelier hip-hop	Module 5D Atelier linguistique	Module 5E Atelier emploi
Après-midi 14:15h – 16:45h	Module 6A Atelier cuisine	Module 6B Poésie-slam	Module 6C Atelier hip-hop	Module 6D Atelier linguistique	Module 6E Atelier emploi
Mercredi 19 janvier					
Matin 9:00h – 11:30h	Module 7A Atelier cuisine	Module 7B Animation linguistique	Module 7C Atelier hip-hop		
Midi 11:30h – 14:00h	Module 8A Atelier cuisine	Module 8B Animation linguistique	Module 8C Atelier hip-hop		
Après-midi 14:15h – 16:45h	Module 9A Atelier cuisine	Module 9B Animation linguistique			

Jeudi 20 janvier				
Matin 9:00h – 11:30h	Module 10A Atelier cuisine	Module 10B Animation linguistique	Module 10C Expériences scientifiques	
Midi 11:30h – 14:00h	Module 11A Atelier cuisine	Module 11B Animation linguistique	Module 11C Expériences scientifiques	
Après-midi 14:15h – 16:45h	Module 12A Atelier cuisine	Module 12B Animation linguistique	Module 12C Expériences scientifiques	
Vendredi 21 janvier				
Matin 9:00h – 11:30h	Module 13A Atelier théâtre	Module 13B Atelier photo	Module 13C Expériences scientifiques	
Midi 11:30h – 14:00h	Module 14A Atelier théâtre	Module 14B Atelier photo	Module 14C Expériences scientifiques	
Après-midi 14:15h – 16:45h	Module 15A Atelier théâtre	Module 15B Atelier photo	Module 15C Expériences scientifiques	